

## GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

- I. Lo que Cubre  
De por vida: El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar).  
**5 Años:** La tela
- II. No Cubre  
 Deterioro normal  
 Cualquier producto que falla debido a: · Abuso · Alteración · Exposición a aire salado · Limpieza inapropiada · Instalación inapropiada · Operación inapropiada · Accidente · Daño causado por insectos/mascotas/pestes · Uso extremo · Manejo indebido · Uso Inapropiado o indebido.
- III. Costos asociados con: · Remoción del producto · Transporte de y hacia almacén · Remoción de marca · Re-medición de producto · Re-instalación de producto · Envío de producto · Daños accidentales y consecuentes.  
 En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.
- IV. Para Reportar un Daño en el Envío: Si el daño se presentó durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.
- V. Para Obtener Servicio: Si usted sospecha que este producto de Phase II tiene un defecto de manufactura o materiales:  
 · Ubique el recibo de compra · Llame al lugar donde adquirió el producto  
 Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.
- VI. Remedio de Garantía:  
**ESTA SERÁ LA REPARACIÓN DENTRO DE LA GARANTÍA LIMITADA.**  
 Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:  
 · Reparar el producto · Reemplazar el producto · Devolver el costo del producto.  
 Los colores pueden variar dentro de los lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.  
 Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.
- VII. **SUS DERECHOS BAJO LA LEY DEL ESTADO:**  
 Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede a cualquier versión anterior.

PHASE II PRODUCTS, INC.  
 501 WEST BROADWAY, SUITE 1350  
 SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190

# Sistema de Riel para Pliegues de Onda Suave

## INSTRUCCIONES DE INSTALACION

**Paso 1.** Cerciórese del contenido del paquete  
 Falta alguna pieza? Llame al 800-264-1190

El kit de montaje incluye las siguientes piezas:

Parte	Cantidad
Riel de Aluminio	1
rieles anchos tendrán 2 o más secciones	
Conectores del Riel para múltiples secciones	1 por división
Vara de abrir/cerrar	1 recorrido en una dirección 2 recorridos desde el centro
Soportes	4 riel de 86" de ancho 6 riel de 86" a 104" 12 riel de 104" a 172" 14 riel de 172" a 240"
Tornillos de 1/2" montaje estándar	3 por soporte
Tornillos de 1/4" montaje al techo	2 por soporte

Nota: Use únicamente tarugos para Dry-Wall (no incluidos) para montar en paredes huecas.

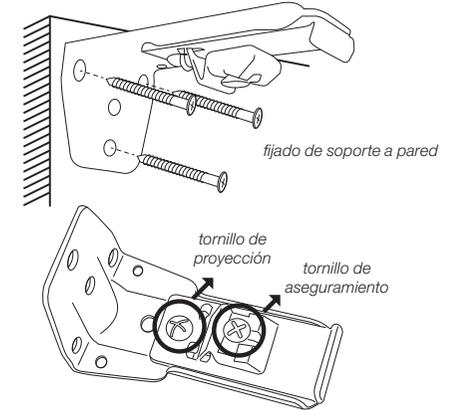
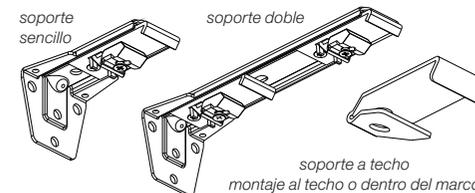
## Paso 2. Herramientas Requeridas



Cinta métrica, taladro, brocas (de 3/32" para columnas en pared o techo, de 1/4" para tarugos), destornillador, lápiz, escalera, nivel, martillo (para introducir tarugos de ser necesario), pinzas.

## Paso 3. Ubicación e Instalación de Soportes

Lea estas instrucciones de principio a fin antes



de proceder. Es una buena idea conseguir ayuda de otra persona para la instalación. Mida el largo de sus cortinas cuidadosamente, luego familiarícese con el método de conexión al sistema de riel para determinar apropiadamente la altura de los soportes.

Largo/Altura: Agregue 1" por la altura del riel. Agregue 1" adicional para separación del piso para cortinas a piso. Para cortinas de altura de ventana, determine previamente a que altura quiere la caída del fondo de la cortina y de acuerdo a esta, ubique los soportes.

4 Soportes: Fije un soporte 3" o 4" de cada extremo del riel; ahora fije un soporte de 4" a 6" hacia la izquierda desde centro del riel y otro de 4" a 6" a la derecha desde centro del riel.

6 a 14 Soportes: Ubique (4) soportes como se describe arriba y luego, equidistantemente ubique uno, cuatro o cinco soportes entre los soportes de extremo izquierdo con el del centro izquierdo, repita para el lado derecho. Al final tendrá 6, 12 o 14 soportes basado en el ancho del riel.

Los soportes deberán estar perfectamente nivelados y alineados! Puede hacer marcas con lápiz en la parte superior de las secciones de riel que correspondan a la ubicación de soportes, y luego usar un nivel usando el riel como guía para lograr un alineamiento perfecto haciendo marcas con

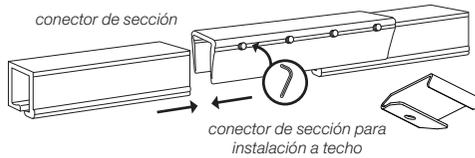
lápiz en la pared o marco de la ventana en el sitio donde irán los soportes.

Posicione los soportes y haga marcas con lápiz para la ubicación de los tornillos. Se recomienda que los tornillos vayan directamente dirigidos a la columna de la pared – Omite de las recomendaciones para el espaciamiento de soportes y guíese mejor por la ubicación de las columnas en la pared.

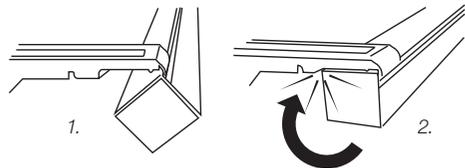
De no ser posible o práctico montarlas a las columnas, use los tarugos para dry-wall (no incluidos)

Perfore hoyos para los tornillos o los tarugos. Fije cada soporte usando los tornillos de 1/4".

#### Paso 4. Aseguramiento del Riel



Algunos rieles vienen en dos secciones. Deslice el conector en el riel como se ilustra. Apriete los tornillos con una llave Hex (incluida con el conector para montajes estándar, no aplica para montaje al techo) - y fíjese que el Conector está debidamente asegurado a ambas secciones. Esto asiste en el alineamiento cuando este fijando el riel a los soportes, y mantiene rígido al punto central luego de la instalación. Para instalaciones al techo deslice los riel de los conectores de los extremos de cada uno en el canal del extensor de manera que queden juntos ambos extremos. Los rieles quedarán fijos. Presiones y asegúrese que están firmemente asegurados.



Abroche el riel en los soportes como se muestra. Ubique el frente-superior de riel en el gancho al frente del soporte, y luego presione la parte trasera del riel hacia arriba hasta que el chasqueé el retenedor plástico en la parte posterior del riel. luego atornille cada uno de los tornillos de junta.

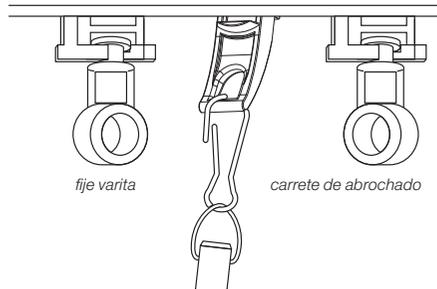
Ajuste el riel a la proyección deseada. Esta es ajustable desde 3" – 4 1/2". Repita por cada uno de los soportes. Una vez se alcanza la proyección deseada en todos los soportes, fije cada soporte en su lugar apretando el tornillo de ajuste de profundidad.

Para Soportes Dobles, fije primero el riel trasero. Para montajes al techo de cortinas dobles, los soportes para el riel trasero deberán estar a al menos 2" de la pared, y los soportes para el riel frontal deberán estar a al menos de 3/4" a 1 1/2 de los soportes traseros. Cerciórese que cada soporte esta debidamente asegurado al riel antes de proceder.

Para remover el riel, suelte cada tornillo de fijado; simultáneamente presione hacia atrás y hale el riel hacia abajo

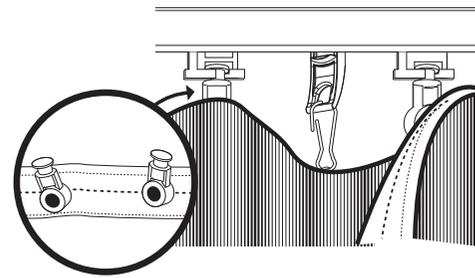
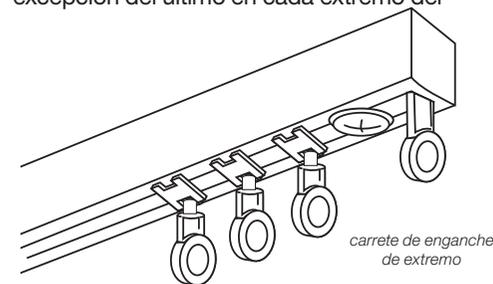
#### Paso 5. Fije Varitas de Arrastre

Para recorrido desde el centro, coloque una Vara en el deslizador-conector entre el 1ro y 2do carrete de el panel izquierdo y un a varita en la misma posición en el panel derecho. Para cortinas de un solo recorrido, coloque la Vara en el carrete extremo que va a controla el movimiento del panel.



#### Paso 6. Fije el(los) Panel(es)

Las ilustraciones muestran como conectar apropiadamente los paneles a los carretes en el riel. Los carretes de abroche van previamente instalados a los paneles con excepción del último en cada extremo del



panel, que deberá abrocharse al carrete de abroche al final del riel. El uso de pinzas se recomienda ya que el abroche del carrete y el riel es demasiado apretado – envuelva cinta alrededor de las mandíbulas de las pinzas para prevenir daños en la tela. Secuencialmente, abroche cada broche del carril al riel.

#### Como Operar

Fíjese que la varita esta localizada dentro del primer pliegue al final del recorrido de cada panel. Para Paneles al centro, la varita irá también dentro del primer pliegue, agárrela y deslice suavemente el panel.

#### QUE ESPERAR CUANDO RECIBA SUS TRATAMIENTOS PARA VENTANA

El empaque y envío de cortinas, paneles, galerías y cornisas provoca frecuentemente arrugas en la tela usada.

Hay diferentes características y necesidades de manejo para la variedad de telas ofrecidas en este programa.

Por favor observe las descripciones a continuación para que le sirvan de guía en cómo remediar esas arrugas de la tela al recibirlas.

Primero, deje que las cortinas cuelguen por unos días así que las arrugas se relajan y comienzan a desaparecer.

#### Telas de Seda

- Irregularidades naturales dan a la tela características únicas y deseadas. La aparición de pedazos, bucles, y cantos en la barra son universalmente aceptados como normales en esta tela en particular y no son considerados defectos.
- La Seda debería usar una tela de fondo como Satin Térmico o Obscurecedor para evitar la perdida en el color.
- Si fuera necesario, planchar al vapor es un método recomendado para remover esas

arrugas que se niegan a desaparecer. Por favor cerciórese de conseguir un buen vaporizador de manera que no causará manchas de agua cuando esta salga del vaporizador antes de causar vapor.

#### Combinaciones Rayón/Poliéster

- Si fuera necesario, planche al vapor esas arrugas en el rayón/poliéster que se niegan a desaparecer. Por favor cerciórese de conseguir un buen vaporizador de manera que no cause manchas de agua cuando esta salga del vaporizador antes de causar vapor.

#### 100% Poliéster

- Si fuera necesario, planchar al vapor o con una plancha regular a una temperatura baja son métodos recomendados para remover arrugas que se niegan a desaparecer. Las telas 100% poliéster son fáciles de desarrugar pero si la temperatura de planchado es excesivamente alta, podría causar derretimiento de tela.

#### Combinaciones Algodón/Poliéster

- Si fuera necesario, planche a una temperatura media para deshacerse de esas arrugas que se niegan a desaparecer.
- 100% Algodón y 100% Lino**
- Si fuera necesario, planche a una temperatura media para deshacerse de esas arrugas que se niegan a desaparecer.

#### GUÍAS GENERALES DE LIMPIEZA:

- El lavado en seco es el método de limpieza recomendado.
- Aunque en telas como 100% poliéster, combinaciones de algodón/poliéster, 100% algodón o 100% lino podrían limpiarse con agua tibia, usando un detergente medio y una esponja limpia. Aplique en el área, seque con aire y finalmente use un vaporizador o una plancha según se indicó anteriormente.

#### REPUESTOS

Si llegase a requerir de repuestos, por favor llame al: 1-800-264-1190

Asegúrese de proveer la siguiente información:

- Nombre y Modelo o Número del Producto en el Catálogo
- Descripción del Producto
- Descripción de la parte que se requiere